

المحسنات اللفظية في المقامة الأُسدية لبديع الزمان الهمذاني  
(دراسة بلاغية)  
بحث تكميلي



مقدم لاستيفاء بعض الشروط لنيل الدرجة الجامعية الأولى

في اللغة العربية وأدبها (S.Hum)

إعداد :

أحمد بودياوان

رقم القيد :

A71213117

شعبة اللغة العربية وأدبها

قسم اللغة والأدب

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٨ م

## الاعتراف بإصالة البحث

أنا الموقعة أدناه :

الاسم الكامل : أحمد بودياوان

رقم القيد : A۷۱۲۱۳۱۱۷

عنوان البحث التكميلي : المحسنات اللفظية في المقامة الأسدية لبديع الزمان الهمذاني

أحق بأن البحث التكميلي لتوفير شرط لنيل شهادة الدرجة الجامعية (S.Hum) الذي ذكرت موضوعه فوقه هو من أصالة بحثي وليس انتحاليا. ولم ينتشر بأية إعلامية. وأنا على استعداد لقبول عواقب قانونية، إذا ثبتت - يوما ما انتحالية هذا البحث التكميلي.

سورابايا، ۱۱ يناير ۲۰۱۸

الباحث



أحمد بودياوان

## تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين  
وآله وصحبه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي أحضره الباحث:

الاسم : أحمد بودياوان

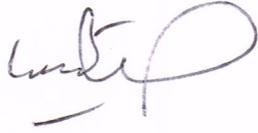
رقم القيد : A71213117

عنوان البحث : المحسنات اللفظية في المقامة الأسدية لبديع الزمان الهمداني.

يعتمد،

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها

المشرف



الدكتور اندوس عتيق محمد رمضان الماجستير

رقم التوظيف: 196712211995.31001



أحمد شيخو الماجستير

رقم التوظيف: 196806082001121001

## اعتماد لجنة المناقشة

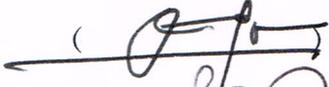
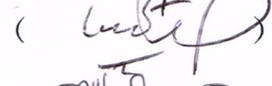
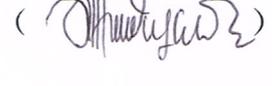
العنوان: " المحسنات اللفظية في المقامة الأسدية لبديع الزمان الهمداني "

بحث تكميلي لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها (S.Hum) كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية.

رقم القيد: A71213117

إعداد الطالب: أحمد بودياوان

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر شرطا لنيل شهادة الدرجة الجامعية الأولى في شعبة اللغة العربية وأدبها (S.Hum)، وذلك في يوم الأربعاء ٢٤ يناير ٢٠١٨ م، وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

- |  |  |
|--|--|
| (  ) مناقشا ومشرفا | ١. أحمد شيخو الماجستير                     |
| (  ) مناقشا       | ٢. الدكتور اندوس منتهى الماجستير           |
| (  ) مناقشا       | ٣. الدكتور اندوس عتيق محمد رمضان الماجستير |
| (  ) مناقشة       | ٤. همة الخيرة الماجستير                    |

عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية



الدكتور إمام غزالي الحاج الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠٠٢١٢١٩٩٠٠٣١٠٠٢



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA**  
**PERPUSTAKAAN**

Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300  
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

---

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI  
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai sivitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Achmad Budiawan  
NIM : A71213117  
Fakultas/Jurusan : Adab dan Humaniora/ Bahasa dan Sastra Arab  
E-mail address : Achmad.budiawan23@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :

Sekripsi     Tesis     Desertasi     Lain-lain (.....)  
yang berjudul :

المحسنات اللفظية في المقامة الأُسدية لبدیع الزمان الحمداني

.....

.....

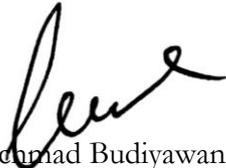
beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 13 Februari 2018

Penulis

  
( Achmad Budiawan )

















١. المحسنات اللفظية : هي التي يكون التحسين بها راجعا إلى اللفظ في المقام الأول، و إن كان بعضها يفيد تحسين المعنى أيضا.<sup>٦</sup>

٢. في : حرف جر يدل على الظرفية<sup>٧</sup>

٣. المقامة الأسدية : المقامات جمع من المقامة، بفتح الميم، واحدة المقامات في الإستعمال العربي القديم على موضع القيام، فهي مفعلة من القيام، يقال مقام و مقامة كمكان و مكانة، و هما في الأصل اسمان لموضع القيام.<sup>٨</sup> فالمقامة لغة: هي المجلس، والمقامة في الأدب: هي قصة تدور حوادثها في مجلس واحد.<sup>٩</sup> وأما المقامة الأسدية أحد من موضوع مقامات بديع الزمان الهمداني.

٤. بديع الزمان الهمداني: أحمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد بديع الزمان الهمداني، أبو الفضل، قال أبو شجاع شيرويه بن شهر دار في تاريخ همداني: إن أحمد بن الحسين بن يحيى بن سعيد بن بشر أبا الفضل، الملقب ببديع الزمان.<sup>١٠</sup>

<sup>٦</sup> أسامة البحيري. تيسير البلاغة (علم البديع)، (مجهول المكان، ٢٠٠٦ م) ص: ١١

<sup>٧</sup> عبد الله بن عبد الرحمن العقيلي. شرح ابن عقيل على ألفية ابن مالك، (لبنان: دار المكر، مجهول السنة) ص: ٩٩

<sup>٨</sup> حسن عباس، نشأة المقامة في الأدب العربي (الإسكندرية: دار المعارف، مجهول السنة)، ص: ٩

<sup>٩</sup> بطرس البستاني. أدباء العرب - ج ٢. (بيروت: دار مارون عبود، ١٩٧٩ م) ص ٣٨٩

<sup>١٠</sup> نفس المراجع، ص ١٦

## و. تحديد البحث

لكي تركز بحثها فيما وضع لأجله ولا تتسع إطارا و موضوعا فحدده الباحث في  
ضوع ما يلي:

١. إن موضوع في هذا البحث هو المقامة الأسدية لبديع الزمان الهمداني

٢. إن هذا البحث ركزه الباحث في أنواع المحسنات اللفظية فهي الجناس والسجع و  
رد الأعجاز على الصدور فقط، ولا غيره

## ز. الدراسة السابقة

كانت دراسات السابقة فيما يلي:

(١) محمد فجر (A٠١٢٠٧٠٠٦) "المحسنات اللفظية والمعنوية في القصيدة المضرية  
لإمام البصري" بحث تكميلي مقدم لحصول على الشهادة الجامعي الأولى  
(S-1) في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية  
سورابايا. بحث محمد فجر رسالته عن المحسنات اللفظية و المعنوية في القصيدة  
المضرية لإمام البصري. والمحسنات اللفظية فيها نوعان فهما أنواع الجناس  
والسجع. والمحسنات المعنوية فيها نوعان فهما الطباق والجمع. وكان الاختلاف  
الجمالي من موضوعها لأنها الباحث سيبحث عن المحسنات اللفظية في المقامة  
الأسدية لبديع الزمان الهمداني.

(٢) أحمد كمال مصطفى (A٠١٣٠٧٠١٣) "المحسنات اللفظية في بعض التوبة  
من القرآن" بحث تكميلي مقدم لحصول على الشهادة الجامعي الأولى (S-1)

في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية سورابايا. بحث أحمد كمال مصطفى رسالته عن المحسنات اللفظية في بعض التوبة من القرآن. وفيها أنواع الجنس (المماثل والاشتقاق والمحرّف والمكتنف والمشتوفي). وأنواع السجع فيها (السجع المطرف والسجع والمتوازي). وكان الإختلاف الجالي من موضوعها لأنها الباحث سيبحث عن المحسنات اللفظية في المقامة الأسدية لبديع الزمان الهمداني.

(٣) أحمد فارس المتفقين (٢٠٢٢.٧.١٢.٠١) "المحسنات اللفظية في كتاب تحصيل نيل المرام للشيخ أحمد المرزوقي" بحث تكميلي مقدم لحصول على الشهادة الجامعي الأولى (S-1) في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية سورابايا. بحث فارس المتفقين رسالته عن المحسنات اللفظية في كتاب تحصيل نيل المرام للشيخ أحمد المرزوقي. ومحسنات اللفظية فيها نوعان: أنواع الجنس (المطرف والمردوف). وأنواع السجع فيها (السجع المطرف والسجع المرصع والسجع المتوازي والسجع المشطر). وكان الإختلاف الجالي من موضوعها لأنها الباحث سيبحث عن المحسنات اللفظية في المقامة الأسدية لبديع الزمان الهمداني.

(٤) ستي مستعينية "المحسنات المعنوية في سورة الزمر" بحث تكميلي قدمته لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية وأدبية وأدبها كلية الأدب جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠٦ م. بينت الباحثة في هذا البحث عن المحسنات المعنوية في السورة الزمر. وبحثت الباحثة فيها عن جمال

المعنى في سورة الزمر، و أنواعه من المعنى هو مقابلة، طباق والعكس. وكان الإختلاف الجالي من موضوعها لأنها الباحث سيبحث عن المحسنات اللفظية في مقامة الأسدية لبديع الزمان الهمداني.

(٥) ربي ويان سري "المحسنات اللفظية في شعر الياس أبي شبكة" بحث تكميلي مقدم لحصول على الشهادة الجامعي الأولى (S-1) في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية سورابايا. بينت الباحثة في هذا البحث عن المحسنات المعنوية في سورة الرمز. وتبحث الباحثة فيها عن جمال الألفاظ في شعر الياس أبي شبكة وأنواعه من الألفاظ هو السجع الإقتباس والسجع. وكان الإختلاف الجالي من موضوعها لأنها الباحث سيبحث عن المحسنات اللفظية في مقامة الأسدية لبديع الزمان الهمداني.

(٦) إيك سري وهيو "المحسنات اللفظية في سورة النازعات" بحث تكميلي قدمته لنيل شهادة البكالوريوس في اللغة العربية وأدبية وأدبها كلية الأدب جامعة سوننأمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا إندونيسيا، سنة ٢٠٠٦ م. بينت الباحثة في هذا البحث عن المحسنات اللفظية في السورة النازعات. وببحث الباحثة فيها عن جمال اللفظ في سورة النازعات. وكان الإختلاف الجالي من موضوعها لأنها الباحث سيبحث عن المحسنات اللفظية في مقامة الأسدية لبديع الزمان الهمداني.

(٧) محمد عفيف الدين (A٠١٢٠٧٠٢٠) "المحسنات اللفظية والمعنوية في خطبة عمر بن عبد العزيز" بحث تكميلي مقدم لحصول على الشهادة الجامعي الأولى

(S-1) في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية سورابايا. بحث محمد عفيف الدين رسالته عن المحسنات اللفظية و المعنوية في خطبة عمر بن عبد العزيز. والمحسنات اللفظية فيها الجناس والسجع والإقتباس. والمحسنات المعنوية فيها الطباق والمقابلة والعكس. وكان الإختلاف الجالي من موضوعها لأنها الباحث سيبحث عن المحسنات اللفظية في المقامة الأسدية لبديع الزمان الهمذاني.

(٨) ستي خفصة (A٥١٢١٠٠٩٤) "المحسنات اللفظية في في سورة القصص" بحث تكميلي مقدم لحصول على الشهادة الجامعي الأولى (S-1) في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية سورابايا. بحثت ستي خفصة رسالتها عن المحسنات اللفظية في سورة القصص. وفيها أنواع الجنس وأنواع السجع فيها. وكان الإختلاف الجالي من موضوعها لأنها الباحث سيبحث عن المحسنات اللفظية في المقامة الأسدية لبديع الزمان الهمذاني.

(٩) أنا فطرياني (A٠١٢١١٠٣٤) "المحسنات اللفظية في في مقامة الدعاء لدى زمخشري" بحث تكميلي مقدم لحصول على الشهادة الجامعي الأولى (S-1) في اللغة العربية وأدبها كلية الآداب جامعة سونن أمبيل الإسلامية سورابايا. بحث أنا فطرياني رسالتها عن المحسنات اللفظية في مقامة الدعاء لدى زمخشري. وفيها أنواع الجنس (المماثل والاشتقاق والمخرف والمكتنف والمشتوفي). وأنواع السجع فيها (السجع المطرف والسجع والمتوازي). وكان الإختلاف الجالي من موضوعها











## (٢) جناس المستوفى

وهو ما اتفقت فيه الكلمتان في نوع الأحرف وعددها وهياتها وترتيبها واختلفتا في نوع الكلمة، بأن تكون إحداهما فعلا والأخرى اسما أو حرفا، أو إحداهما اسما والأخرى حرفا.<sup>١٩</sup> كما في قول الشاعر:

إذا رماك الدهر في معشر وأجمع الناس على بغضهم  
فدارهم ما دمت في دارهم وأرضهم ما دمت في أرضهم  
فدارهم الأولى فعل من المدارة والثانية اسم، وأرضهم الأول فعل من الإرضاء والثانية اسم. ومنه من قول المعري:  
لو زارنا طيف ذات الخال أحيانا ونحن في حفر الأحداث أحيانا  
فأحيانا الأولى اسم بمعنى من وقت الآخر، وأحيانا الثانية فعل بمعنى بعث فينا الحياة من جديد.

## (٣) جناس التركيب

وهو ما كان كل لفظ من لفظه مركبا أو أحدهما مركبا والآخر مفردا.<sup>٢٠</sup> وهو ينقسم إلى أربعة أنواع<sup>٢١</sup>:

- الجناس المرفو: وهو ما كان طرفه المركب مكونا من كلمة تامة وجزء من كلمة أخرى. ومن قول الحريري:

<sup>١٩</sup> نفس المراجع، ص ٢٨٠<sup>٢٠</sup> نفس المراجع، ص ٢٨١<sup>٢١</sup> أسامة البحيري. تيسير البلاغة (علم البديع)، (مجهول المكان، ٢٠٠٦ م) ص: ١٣١

ولا تله عن تذكّار ذنبك وابكّه بدمع يحاكي المزن حال مصابه  
ومثل لعينيك الحمام ووقعه وروعة ملقاه و مطعم صابه  
فاللفظ الأول مفرد وهو "مصابه"، والثاني مركب من الميم  
الأخرى من "مطعم" و كلمة "صابه".

● الجناس المتشابه: وهو ما كان طرفه المركب مكونا من كلمتين  
تامتين تشابهان معا الطرف المفرد نطقا و خطأ. كقول أبي  
الفتح البستي:

إذا ملكٌ لم يكن ذاهبه فدعه فدولته ذاهبه  
الطرف الأول في الجناس "ذا هبه" مكون من كلمة "ذا" بمعنى  
صاحب، و كلمة هبة بمعنى هدية، أي كريم معطاء.

● الجناس المفروق: وهو كالجناس المتشابه في أن أحد طرفيه  
مركب من كلمتين تامتين، تتفقان مع الطرف المفرد في النطق،  
ولكنهما يختلفان في الكتابة. ومنه قول أبي حفص المطوعي:

لا تعرضن على الرواة قصيدة ما لم تبلغ بعد في تهذيبها

فمتى عرضت الشعر غير مهذب عدوه منك وساوسا تهذي بها

فالجناس بين "تهذيبها و تهذي بها" الأول مفردة والثانية مركبة  
من الفعل "تهذي" والجار والمجرور "بها".













## أ. فالمطرف

هو ما اختلف فيه الفاصلتان أو الفواصل وزنا واتفقت رويًا، وذلك بأن يرد في أجزاء الكلام سجعات غير موزونة عروضيا وبشرط أن يكون رويها روي القافية. كما في قوله تعالى: ما لكم لا ترجون لله وقارا. وقد خلقكم أطوارا. (نوح: ١٣-١٤) فوزن "وقارا" يختلف عن الوزن "أطوار" والروي واحد وهو حرف الراء. ومن قول أبي تمام:

تجلى به رشدى وأثرت به يدي      وفاض به ثمدي وأورى به زندي  
فرشدى و يدي مختلفان وزنا، متفقان رويًا، أما رشدى و ثمدي و زندي فمتفقة في الروي و الوزن معا.

## ب. المرصع

هو عبارة عن مقابلة كل لفظة من فقرة النثر أو صدر البيت بلفظة على وزنها ورويها. كما في قوله تعالى: إن الأبرار لفي نعيم. وإن الفجار لفي جحيم. (الإنفطار: ١٣-١٤) فالأبرار مثل الفجار ونيعم مثل جحيم، وزنا و تقفية.

## ج. المتوازي

هو أن تتفق اللفظة الأخيرة من القرينة أي الفقرة مع نظيرتها في الوزن والروي. كما في قوله تعالى: فيها سرور مرفوعة وأكواب موضوعة. (الغاشية: ١٣-١٤) فإن مرفوعة و موضوعة متفتتان وزنا ورويًا. و منه قوله صلى الله عليه وسلم: اللهم إني أدرك بك في نحوهم و أعوذ بك من شرورهم. فنحوهم و شرورهم متفتتان وزنا ورويًا.



































































